

# El nuevo BMW X3. Índice.



1.	<b>Resumen de lo más importante.</b> .....	2
2.	<b>Disfrutar de la conducción sin límites. El nuevo BMW X3.</b> (Versión resumida).....	3
3.	<b>El concepto: El sucesor de un pionero, referencia en su segmento.</b> .....	8
4.	<b>El diseño: Líneas dinámicas, elegancia urbana.</b> .....	10
5.	<b>Las vivencias al volante: La combinación perfecta de agilidad y confort.</b> .....	12
6.	<b>Los motores: Potencia fascinante, eficiencia ejemplar.</b> .....	15
7.	<b>La carrocería y la seguridad: Espacio variable, protección consecuente.</b> .....	18
8.	<b>BMW ConnectedDrive en el nuevo BMW X3: la red inteligente para nuevas posibilidades.</b> .....	21
9.	<b>Equipamiento y accesorios: individualismo selecto.</b> .....	24
10.	<b>La producción: fabricación versátil en el centro de competencia para los modelos X de BMW.</b> .....	27
11.	<b>Datos técnicos.</b> .....	30
12.	<b>Diagramas de potencia y par motor.</b> .....	32
13.	<b>Dimensiones exteriores e interiores.</b> .....	34

# 1. Resumen de lo más importante.

- La segunda generación del Sports Activity Vehicle: mayor espaciosidad, funciones optimizadas y más confort.
- Ampliación del liderazgo en materia de agilidad y eficiencia, mediante nuevos motores, caja de cambios automática de ocho marchas, chasis de tecnología innovadora y BMW EfficientDynamics.
- Lanzamiento al mercado con dos motores: BMW X3 xDrive20d con motor diésel de 4 cilindros (135 kW/184 CV) y BMW X3 xDrive35i con motor de gasolina de 6 cilindros en línea (225 kW/306 CV).
- Por primera vez, función Auto Start Stop en combinación con un motor de seis cilindros, así como con caja de cambios automática de ocho marchas.
- Tracción total BMW xDrive de serie, con reglaje de dinamismo optimizado; Performance Control opcional.
- Nuevo chasis; por primera vez dirección servoasistida electromecánica en todas las variantes del modelo X de BMW; dirección deportiva variable opcional.
- El primer modelo X de BMW con sistema opcional de control dinámico de la suspensión y sistema de control dinámico de la conducción.
- El nuevo BMW X3 cuenta con pantalla de 6,5 pulgadas, controlador iDrive y climatizador bi-zona, todos de serie.
- Habitáculo de gran versatilidad, gracias al respaldo abatible de los asientos posteriores en relación de 40:20:40; volumen máximo del maletero: 1.600 litros; carga máx. de remolque con versión de caja de cambios automática: 2.400 kilogramos.
- Oferta de BMW ConnectedDrive sin parangón en el segmento: pantalla virtual Head-Up-Display, Internet, cámara para marcha atrás con Top View.
- Variantes de modelos y motores:

**BMW X3 xDrive20d:** Motor turbodiésel de cuatro cilindros con inyección directa common-rail; cilindrada: 1 995 cc. Potencia: 135 kW/184 CV a 4.000 rpm. Par máximo: 380 Nm entre 1.750 y 2.750 rpm. Aceleración (0/100 km/h): 8,5 segundos. Velocidad máxima: 210 km/h. Consumo promedio según ciclo de pruebas UE: 5,6 litros/100 kilómetros. Valor de CO<sub>2</sub> según UE: 149 (caja automática: 147) g/km. Norma de gases de escape: UE5.

**BMW X3 xDrive35i:** Motor de gasolina de seis cilindros en línea con BMW TwinPower Turbo, inyección directa y VALVETRONIC.  
Cilindrada: 2.979 cc. Potencia: 225 kW/306 CV a 5.800 rpm.  
Par máximo: 400 Nm entre 1 200 y 5.000 rpm.  
Aceleración (0 – 100 km/h): 5,7 segundos. Velocidad máxima: 245 km/h.  
Consumo promedio según ciclo de pruebas UE: 8,8 litros/100 kilómetros.  
Valor de CO<sub>2</sub> según UE: 204 g/km. Norma de gases de escape: UE5.

www.micoche.com



## 2. Disfrutar de la conducción sin límites. El nuevo BMW X3. (Versión resumida)

El nuevo BMW X3 sustituye un modelo que fue un éxito de ventas, confiriéndole una nueva dimensión al placer de conducir un Sports Activity Vehicle. El nuevo modelo es, más que nunca, una referencia en materia de dinamismo, agilidad y eficiencia, y, al mismo tiempo, ofrece un nivel de confort superior. La estética del nuevo BMW X3 combina el carácter típico que distingue a todos los modelos X de BMW con un diseño de formas más deportivas y alargadas. Gracias a la amplitud del habitáculo y a su variabilidad, el confort y la capacidad de carga se adaptan a las necesidades según las circunstancias. El sistema de tracción total BMW xDrive no solamente optimiza la capacidad de tracción; ahora su nuevo reglaje también acentúa el carácter dinámico del vehículo. La combinación de las múltiples, modernas y fascinantes cualidades del nuevo BMW X3 es óptima, ya que conjuga el dinamismo y la eficiencia con un alto nivel de confort, gran funcionalidad, ejemplar robustez, deportividad y fina elegancia.

El motor diésel de cuatro cilindros del nuevo BMW X3 xDrive20d tiene una potencia de 135 kW/184 CV. Ello significa que tiene 5 kW más que el modelo anterior. Sin embargo, el consumo promedio según ciclo de pruebas UE es 14 por ciento menor, lo que significa que ahora es de 5,6 litros a los 100 kilómetros. El nuevo BMW X3 xDrive35i tiene un propulsor de gasolina de seis cilindros en línea de 225 kW/306 CV, con el que es holgadamente el modelo más deportivo en su segmento específico.

### **El diseño: Los modelos X de BMW se distinguen por su elegancia urbana y el característico diseño de líneas fluyentes.**

Las formas de la carrocería del nuevo BMW X3 irradian una imagen de urbana elegancia y, al mismo tiempo, expresan agilidad y versatilidad. Combinando una parte delantera plana y una zaga elevada, el perfil lateral del vehículo tiene una dinámica forma de cuña, lo que refleja sus cualidades deportivas. Diversas líneas muy marcadas, estructuran las formas convexas y cóncavas de las superficies.

En la parte frontal del nuevo BMW X3, el gran aplomo del vehículo se pone de manifiesto a través de grupos ópticos de grandes dimensiones, un faldón de formas más marcadas y el nítido perfil del capó. Los faros antiniebla, posicionados en los extremos de la parte frontal, y los faros redondos dobles forman la distribución que distingue a los grupos ópticos de todos los modelos X de BMW. En la parte superior, los faros están delimitados por un listón cromado de enérgico trazado, con el que los coches de la marca BMW

adquieren aquella mirada concentrada y típica que los distingue. Si el vehículo está equipado con los faros de xenón opcionales, la luz de conducción diurna está formada por anillos luminosos de LED de intensa luz blanca.

También visto desde un costado, el nuevo BMW X3 logra reinterpretar el diseño característico de los modelos X de BMW. Concretamente, se pueden apreciar los abombados pasos de rueda y la pequeña distancia entre el eje delantero y el salpicadero. La dinámica forma de cuña que tiene la silueta del nuevo BMW X3 se realiza adicionalmente mediante tres líneas de característico trazado.

En la zaga hay diversas líneas horizontales que reflejan el sólido aplomo del nuevo BMW X3. Estas líneas de nítido trazado y las expresivas formas de las superficies crean una atractiva alternancia de zonas claras y sombreadas. Los pilotos posteriores tienen una marcada forma en T, típica en los modelos BMW X3.

### **El habitáculo: ambiente que irradia gran calidad. Funcionalidad inteligente.**

La espaciosidad del habitáculo de uso variable, los materiales de gran calidad y el típico diseño tridimensional de las superficies, consiguen que en el interior del nuevo BMW X3 impere un ambiente selecto y de inteligente funcionalidad. La orientación ergonómica del tablero se acentúa mediante la consola asimétrica. La elevada posición del asiento facilita el acceso y, además, optimiza la visibilidad. La pantalla Control Display con 6,5 pulgadas del sistema de mando iDrive, está incluida de serie e integrada armoniosamente en el tablero. La pantalla de alta resolución de 8,8 pulgadas del navegador Professional es la pantalla de a bordo más grande en el segmento.

El nuevo BMW X3 cuenta, de serie en España, con volante deportivo multifunción y además con control de crucero con función de frenado.

El nuevo BMW X3 dispone de numerosos compartimientos, vanos portaobjetos y portavasos, tanto en la parte delantera como posterior del habitáculo. Los tres asientos traseros son muy cómodos y, por lo tanto, apropiados para realizar viajes largos. El volumen de carga del nuevo BMW X3 es el más amplio del segmento, pudiéndose aprovechar un volumen desde 550 hasta 1.600 litros. Asimismo, también es ejemplar la variabilidad del espacio disponible, ya que puede adaptarse a las necesidades en cada caso. El respaldo de los asientos posteriores puede abatirse opcionalmente en relación de 40:20:40. Los tres segmentos se pueden abatir individualmente o todos a la vez.

### **La gama de motores: motor diésel de cuatro cilindros y motor de gasolina de seis cilindros en línea, de última generación.**

El nuevo BMW X3 xDrive20d es más dinámico y, a la vez, más eficiente que cualquier vehículo comparable de la competencia. Este modelo cuenta con un motor turbodiésel de cuatro cilindros de 2.000 cc, con cárter de aluminio e inyección directa common-rail. Su potencia máxima es de 135 kW/184 CV y el par máximo de 380 Nm está disponible entre 1.750 y 2.750 rpm. Gracias a su potencia y a su par motor, el BMW X3 xDrive20d es capaz de acelerar de 0 a 100 km/h en 8,5 segundos y alcanza una velocidad máxima de 210 km/h. Con su consumo promedio de 5,6 litros a los 100 kilómetros y su valor de CO<sub>2</sub> de 149 g/km (caja manual) y 147 g/km (caja automática), el BMW X3 xDrive20d establece un nuevo listón de referencia en su segmento en materia de eficiencia.

El propulsor del BMW X3 xDrive35i se distingue por sus respuestas inmediatas, su capacidad de subir rápidamente de revoluciones, su funcionamiento extraordinariamente sedoso y su ejemplar eficiencia. El motor de seis cilindros en línea de 3.000 cc con BMW TwinPower Turbo y VALVETRONIC, tiene una potencia máxima de 225 kW/306 CV a 5.800 rpm, y su par máximo es de 400 Nm, disponible entre las 1.200 y 5.000 vueltas. Es capaz de acelerar en apenas 5,7 segundos de 0 a 100 km/h y su velocidad punta es de 245 km/h. El BMW X3 xDrive35i no solamente tiene las cualidades más deportivas de su segmento; también tiene el menor consumo y las emisiones más bajas en comparación con otros vehículos de similar potencia. Según ciclo de pruebas UE, su consumo promedio es de apenas 8,8 litros a los 100 kilómetros, mientras que su valor de emisiones de CO<sub>2</sub> es de 204 g/km.

### **BMW EfficientDynamics en el nuevo BMW X3: estreno de la función Auto Start Stop en combinación con una caja de cambios automática.**

El nuevo BMW X3 xDrive35i lleva de serie una caja de cambios automática de ocho marchas. También el BMW X3 xDrive20d puede llevar esta caja que constituye un opción sin parangón en el segmento, en vez de la caja manual de seis marchas de serie. El nuevo BMW X3 xDrive puede estar equipado opcionalmente con una caja deportiva automática con levas en el volante.

Es la primera vez que se combina una caja de cambios automática con la función Auto Start Stop. Al detener el coche en un cruce o en un estancamiento de tráfico, el motor se apaga automáticamente. La función Auto Start Stop se ofrece también de serie en el modelo X3 xDrive20d que está equipado con la caja de cambios manual. Este modelo con la caja manual incluye adicionalmente la función de indicación del punto óptimo para cambiar de marchas. Todas las variantes de modelos están equipadas con el

sistema de recuperación de la energía de frenado, dirección asistida electromecánica (EPS) y sistema de activación de los grupos secundarios únicamente cuando es necesario. Además, en todas ellas se incluyen de manera inteligente diversos materiales ligeros y todas están equipadas con neumáticos de menor resistencia de rodadura, con el fin de reducir el consumo y las emisiones.

### **Nuevo chasis, xDrive optimizado y equipos opcionales únicos para mejorar el dinamismo y aumentar el nivel de confort.**

El nuevo BMW X3 incluye de serie el sistema de tracción total permanente BMW xDrive. La dirección electrónica, conectada a la red del sistema de regulación de la estabilidad dinámica del coche DSC, reacciona con gran rapidez y precisión, contrarrestando cualquier tendencia del vehículo a sobrevirar o subvirar. El nuevo reglaje del sistema inteligente de tracción total, apropiado para optimizar las cualidades dinámicas del nuevo BMW X3, logra mejorar la capacidad de tracción y, especialmente, optimiza el comportamiento del vehículo en curvas. Con el sistema opcional Performance Control, es posible aumentar aún más su ágil maniobrabilidad.

El nuevo BMW X3 cuenta con un chasis de tecnología completamente innovada. La combinación entre el eje delantero de tirantes y doble articulación, eje posterior de cinco brazos y el ancho de vía 92 milímetros mayor que el del modelo anterior, es ideal para optimizar simultáneamente la agilidad y el confort. La precisión de la maniobrabilidad de todas las variantes de un modelo X de BMW se debe, en buena parte, a la dirección asistida electromecánica (EPS), que incluye la función Servotronic. La dirección deportiva variable, que se ofrece como opción, reduce las fuerzas que deben aplicarse al volante al realizar giros de radios pequeños y, además, consigue que el coche se mantenga fiel a su trayectoria, tal como es usual en los vehículos de la marca BMW.

Otro equipo opcional es el sistema de control dinámico de la suspensión DDC. La suspensión regulada electrónicamente se adapta automáticamente a las condiciones de la calzada y, también, al estilo de conducción. El conductor puede ajustar el campo característico de la regulación de la suspensión recurriendo al sistema de control dinámico de la conducción. Esta función, por primera vez disponible en un modelo X de BMW, permite elegir entre las modalidades «NORMAL», «SPORT» y «SPORT +», utilizando la tecla correspondiente que se encuentra en la consola central.

Al igual que todos los modelos X de BMW, también el nuevo BMW X3 cuenta con una carrocería especialmente resistente a la torsión. Las estructuras portantes están claramente definidas y las zonas de deformación programada son especialmente espaciosas. El equipamiento de serie incluye airbags

frontales, torácicos y para las caderas, airbags laterales tipo cortina, cinturones de seguridad de tres puntos de anclaje en todos los asientos, cinturones con tensores y limitadores de fuerza, apoyacabezas de activación automática en caso de impacto y, además, anclajes tipo ISOFIX para montar asientos para niños en la parte posterior del habitáculo.

### **Opciones y funciones innovadoras de BMW ConnectedDrive.**

La gama de equipos opcionales incluye climatizador con regulación independiente para dos zonas, techo panorámico de cristal, sistemas audio de gran calidad, sistema de navegación Professional con disco duro, sistema de accionamiento automático del portón posterior y gancho para remolques, escamoteable eléctricamente. Los sistemas de asistencia al conductor, ofrecidos a través de BMW ConnectedDrive, son únicos en el segmento. El nuevo BMW X3 puede estar equipado, entre otros, con la pantalla virtual Head-Up-Display, el sistema automático de iluminación de la calzada en curvas, el sistema de activación y desactivación automática de las luces altas, y una cámara para conducir marcha atrás que incluye la modalidad de vista superior Top View. Además, BMW ConnectedDrive permite acceder sin limitaciones a Internet desde el coche, integrar sin restricciones el iPhone de Apple y otros teléfonos móviles inteligentes, así como aprovechar los servicios en la web para los sistemas de navegación y entretenimiento.

### **Fabricación en la planta de BMW de Spartanburg.**

El nuevo BMW X3 se fabrica en la planta de BMW de Spartanburg, respetando los estrictos criterios de calidad del BMW Group. Esta planta en el estado norteamericano de Carolina del Sur, en la que también se fabrican el BMW X5 y el BMW X6, está incluida en la red de producción mundial de la marca y se ha transformado en el centro de competencia para los modelos X de BMW. Esta planta fue objeto de diversas ampliaciones con el fin de cumplir las condiciones necesarias que plantea la integración de la fabricación del nuevo BMW X3.

### **Precios de venta al público en España**

BMW X3 xDrive 20d: 42.900€

BMW X3 xDrive 35i: 59.200€



### 3. El concepto: El sucesor de un pionero, referencia en su segmento.

- **Nueva edición del primer Sports Activity Vehicle de su segmento, del que se vendieron más de 610.000 unidades.**
- **Claro aumento del confort y del espacio.**
- **La mayor agilidad, eficiencia, variabilidad y el mejor dinamismo del segmento.**

El nuevo BMW X3 es el sucesor de un éxito de ventas. Este vehículo logra marcar nuevos hitos, tal como ya lo hizo del BMW X3 de primera generación, que fue lanzado al mercado en el año 2004. Su éxito confirmó el certero concepto aplicado ya antes en el BMW X5, que consistió en desarrollar modelos de tracción total muy dinámicos, creándose así la categoría de los Sports Activity Vehicle. La entusiasmante maniobrabilidad y las cualidades superiores del sistema de tracción total inteligente xDrive, hicieron del BMW X3 un pionero en su segmento, cuya producción concluyó tras haberse fabricado la impresionante cantidad de 614.824 unidades.

La continuada popularidad también se manifiesta a través de los resultados de las encuestas. El BMW pudo obtener el título de «Coche de tracción total del año» y «Coche todoterreno del año» en los años 2006 y 2007, según las encuestas realizadas entre los lectores de «Auto Bild Allrad» y «Off Road», respectivamente. Expertos independientes lo alabaron en reiteradas ocasiones por su extraordinario nivel de seguridad, el grado de satisfacción de sus clientes, su fiabilidad y durabilidad. Además, también obtuvo las mejores calificaciones en la estadística de averías en carretera del Automóvil Club Alemán ADAC.

#### **El nuevo BMW X3: Más confortable que nunca, con la mayor agilidad, eficiencia, variabilidad y el mejor dinamismo del segmento.**

En comparación con el modelo antecesor, el nuevo BMW X3 se distingue especialmente por su conducción más confortable y por su mayor espaciosidad. Es 83 milímetros más largo, teniendo ahora 4.648 milímetros. Su ancho aumentó en 28 milímetros, lo que significa que tiene ahora un ancho de 1.881 milímetros. Es, además 12 milímetros más largo y, por lo tanto, tiene una altura de 1.661 milímetros. Con estas dimensiones, se ubica exactamente entre el lujoso BMW X5 y el compacto BMW X1.

En su segmento, entretanto descubierto también por otros coches de carácter selecto, el nuevo BMW X3 sigue siendo el ejemplo a seguir en

materia de dinamismo, agilidad y eficiencia. Además de ofrecer el habitáculo más espacioso y variable, el nuevo modelo también cuenta con el equipamiento más innovador.

[www.micoche.com](http://www.micoche.com)

## 4. El diseño: Líneas dinámicas, elegancia urbana.



- **Evidente pertenencia a la gama de modelos X de BMW.**
- **Estética deportiva, gracias al dinámico trazado de sus líneas.**
- **Parte frontal de marcado diseño y fino diseño de las superficies, para expresar aplomo y elegancia a la vez.**

Las formas de la carrocería del nuevo BMW X3 irradian una imagen de urbana elegancia y, al mismo tiempo, expresan agilidad y robustez. Combinando una parte delantera plana y una zaga elevada, el perfil lateral del vehículo tiene una dinámica forma de cuña, lo que refleja sus cualidades deportivas. Las líneas claramente definidas delimitan las superficies acertadamente modeladas, de modo que el conjunto de la carrocería se parece a una escultura de nítidas formas. La franja protectora de color negro en la parte posterior inferior de la carrocería, típica en todos los modelos X de BMW, es menos llamativa en el caso del nuevo BMW X3.

En la parte frontal del nuevo BMW X3, el gran aplomo del vehículo se pone de manifiesto a través de la parrilla ovoide doble de posición vertical, los grupos ópticos de grandes dimensiones, el faldón de formas más marcadas y las seis líneas perfiladas que confluyen en la zona de la doble parrilla ovoide. Los faros antiniebla, posicionados en los extremos de la parte frontal, y los faros redondos dobles forman la distribución que distingue a los grupos ópticos de todos los modelos X de BMW. En la parte superior, los faros están delimitados por un listón cromado de enérgico trazado, con el que los coches de la marca BMW adquieren aquella mirada concentrada y típica que los distingue. Si el vehículo está equipado con los faros de xenón opcionales, la luz de conducción diurna está formada por anillos luminosos de LED de intensa luz blanca.

También visto desde un costado, el nuevo BMW X3 logra reinterpretar el diseño característico de los modelos X de BMW. Los abombados pasos de rueda y la menor distancia entre el eje delantero y el salpicadero, acentúan el aplomo y la robustez del Sports Activity Vehicle. La dinámica forma de cuña que tiene la silueta del nuevo BMW X3 se realza adicionalmente mediante tres líneas de característico trazado. La nervadura que transcurre a la altura de las manecillas de las puertas, típica de la marca, nace en la zona del pasarruedas delantero, asciende rápidamente y, a continuación, fluye armoniosamente hasta terminar en una suave curvatura en la parte posterior.

Las líneas menos marcadas que transcurren por encima de los pasos de rueda, copian el recorrido de la línea superior.

En la zaga hay diversas líneas horizontales que reflejan el sólido aplomo del nuevo BMW X3. Estas líneas de nítido trazado y las expresivas formas de las superficies crean una atractiva alternancia de zonas claras y sombreadas. Los faros traseros en los extremos de la zaga tienen la forma en T que es típica en los modelos BMW X3. El inconfundible diseño nocturno que los coches de la marca BMW tienen en la parte posterior, se obtiene mediante conjuntos lineales de LED, que se combinan con los faros opcionales de xenón.

### **El habitáculo: ambiente que irradia gran calidad. Funcionalidad inteligente.**

La espaciosidad del habitáculo de uso variable, los materiales de gran calidad y el típico diseño tridimensional de las superficies, consiguen que en el interior del nuevo BMW X3 impere un ambiente selecto y de inteligente funcionalidad. La proyección horizontal del salpicadero subraya el ancho del habitáculo. En combinación con los equipos opcionales navegador Professional y pantalla virtual Head-Up-Display, los instrumentos del tablero son de tecnología Black-Panel, que ya se usa en el BMW Serie 7 y en el BMW Serie 5. Esta moderna tecnología de visualización se combina con la forma redonda clásica de los instrumentos.

La orientación ergonómica del tablero se acentúa mediante la consola asimétrica. La elevada posición del asiento facilita el acceso y, además, optimiza la visibilidad. La pantalla Control Display de 6,5" del sistema de mando BMW iDrive, incluido de serie, está integrada armoniosamente en el tablero. La pantalla de alta resolución de 8,8 pulgadas del navegador Professional es la pantalla de a bordo más grande en el segmento del nuevo BMW X3.

La gama de colores exteriores del nuevo BMW X3 incluye diez variantes, entre ellas los colores Vermilionrot, Sparkling Bronze y Bluewater, todos metalizados y todos exclusivos de este modelo. Adicionalmente y únicamente en combinación con el Paquete deportivo M, se ofrece el color Carbonschwarz metalizado. Para personalizar el habitáculo, es posible combinar los colores negro y beige con las molduras interiores de serie de color Satinsilber mate, o con molduras interiores de aluminio con rectificado longitudinal, de madera fina Fineline Wave o Fineline Siena. La tapicería puede ser de dos colores diferentes, en ejecución tela Ribbon o combinando cuero y tela en ejecución Pearlpoint. La versión de Cuero Nevada se ofrece en cinco colores diferentes.



## 5. Las vivencias al volante: La combinación perfecta de agilidad y confort.

- **BMW xDrive con reglaje dinámico optimizado.**
- **Únicas en el segmento: servodirección electromecánica de serie, dirección deportiva variable opcional.**
- **El primer modelo X de BMW con sistema de control dinámico.**

El comportamiento dinámico del nuevo BMW X3 es excepcional, ya que se mantiene fiel a la trayectoria, tiene una capacidad de tracción extraordinaria y, además, es más confortable que el modelo anterior. La agilidad, superior a otros vehículos del mismo segmento, se explica por la distribución equilibrada del peso en relación 50:50 entre los dos ejes, por un chasis completamente nuevo, por la servodirección electromecánica y por el reglaje dinámico del sistema inteligente de tracción total BMW xDrive. En combinación con el sistema opcional de Control dinámico de la suspensión, es posible por primera vez en los modelos X de BMW variar el reglaje simplemente pulsando la tecla del sistema de control de comportamiento dinámico del vehículo, adaptándolo al estilo de conducción y a las circunstancias en cada caso.

### **Sistema inteligente de tracción total BMW xDrive: Superioridad en cualquier terreno, mayor agarre en curvas.**

El nuevo BMW X3 incluye de serie el sistema de tracción total permanente BMW xDrive. Este sistema regulado electrónicamente distribuye de manera variable el momento de impulsión entre los dos ejes. La dirección, conectada a la red del sistema de regulación de la estabilidad dinámica del coche DSC, reacciona con gran rapidez y precisión, contrarrestando cualquier tendencia del vehículo a sobrevirar o subvirar. El nuevo reglaje del sistema inteligente de tracción total, apropiado para optimizar las cualidades dinámicas del nuevo BMW X3, logra mejorar la capacidad de tracción y, especialmente, optimiza el comportamiento del vehículo en curvas. Al trazar una curva, se aplica una mayor parte del momento de impulsión en las ruedas del eje posterior. Con el sistema opcional Performance Control, es posible aumentar aún más su ágil maniobrabilidad. El sistema activa específicamente el freno de la rueda posterior que se encuentra en el lado interior de la curva y, al mismo tiempo, aumenta la fuerza de impulsión, logrando que el vehículo tenga un comportamiento especialmente ágil en estas circunstancias. Esta solución redundante en una conducción más dinámica al trazar una curva y, además, aumenta la capacidad de tracción.

El nuevo BMW X3 cuenta con un chasis de tecnología completamente innovada. La combinación entre el eje delantero con suspensión de doble brazo transversal y el eje de cinco brazos, con cojinete de apoyo de efecto tridimensional para los dos ejes, es ideal para optimizar simultáneamente la agilidad y el confort. Como opción, se puede adquirir un reglaje especialmente deportivo de la suspensión.

También la dirección asistida electromecánica (EPS), utilizada por primera vez en un modelo X de BMW, contribuye decisivamente al aumento de la maniobrabilidad. Además, el vehículo resulta más eficiente, gracias a este sistema, en el que el efecto de asistencia se obtiene mediante un motor eléctrico. Este motor eléctrico consume energía únicamente cuando el sistema realmente necesita la asistencia. La función Servotronic de serie permite regular la asistencia en función de la velocidad. La dirección deportiva variable, de nueva tecnología y disponible como equipo opcional, reduce el ángulo de giro del volante cuando se realizan maniobras en las que es necesario que las ruedas giren mucho. Con este sistema, las maniobras que se realizan al aparcar o esquivar, resultan mucho más confortables y seguras, ya que no es necesario girar tanto el volante. A altas velocidades, por lo contrario, se garantiza el comportamiento preciso de la dirección y un ejemplar comportamiento en recta, tal como es habitual en los modelos de la marca BMW. En este sistema mecánico, la relación variable de la dirección se obtiene mediante una relación variable de la cremallera.

El sistema de frenos altamente eficaz, provisto de discos autoventilados de grandes dimensiones en las cuatro ruedas, y el sistema de control de la estabilidad DSC, garantizan un máximo nivel de seguridad activa. El sistema DSC incluye, entre otras, las siguientes funciones: control dinámico de la tracción (DTC), control dinámico de frenado (DBC), control de frenado en curvas (CBC), bloqueo electrónico del diferencial (ADB-X, Automatic Differential Brake) y sistema de control en conducción cuesta abajo Hill descent control. El

BMW X3 xDrive20d lleva de serie llantas de aleación ligera de 17 pulgadas, mientras que el BMW X3 xDrive35i está equipado con llantas de aleación ligera de 18 pulgadas.

### **Ajuste personalizado del vehículo: deportividad y confort a medida.**

El nuevo BMW X3 puede estar equipado opcionalmente con el sistema de control dinámico de la suspensión DDC. La suspensión regulada electrónicamente se adapta automáticamente a las condiciones de la calzada y, también, al estilo de conducción. El conductor puede ajustar el campo característico de la regulación de la suspensión recurriendo al sistema de Dynamic Driving Control. Esta función, por primera vez disponible en un modelo X de BMW, permite elegir entre las modalidades «NORMAL»,

«SPORT» y «SPORT +», utilizando el botón correspondiente que se encuentra en la consola central. De este modo se regula el comportamiento de la suspensión y, además, la progresión del acelerador, la velocidad de respuesta del motor, la línea característica de la dirección asistida y el umbral de respuesta del sistema DSC. Si el coche está equipado con la caja de cambios automática, también se regula así el dinamismo del cambio de marchas. Todos estos parámetros están debidamente coordinados entre sí, por lo que siempre se obtiene un reglaje total óptimo.

www.micoche.com

## 6. Los motores: Potencia fascinante, eficiencia ejemplar.



- **Nuevo ejemplo de eficiencia: BMW X3 xDrive20d con motor de 135 kW/184 CV y consumo de apenas 5,6 litros a los 100 km según ciclo de pruebas UE.**
- **Dinamismo insuperable: BMW X3 xDrive35i con 225 kW/306 CV.**
- **Por primera vez, función Auto Start Stop en combinación con un motor de seis cilindros, así como con caja de cambios automática de ocho marchas.**

En la fecha de su lanzamiento al mercado, el BMW X3 puede adquirirse con dos motores de avanzada tecnología. Los dos pueden considerarse propulsores líderes en sus segmentos: El nuevo BMW X3 xDrive20d convence por tener el menor consumo y los valores de CO<sub>2</sub> más bajos de su categoría, mientras que el nuevo BMW X3 xDrive35i fascina por ser, por mucho, el más deportivo de su segmento, aunque su consumo también es muy moderado. La caja de cambios automática de ocho marchas, que se ofrece opcionalmente, también es única en este segmento del mercado. Esta caja se incluye de serie en el modelo tope de gama, mientras que es opcional para la variante con motor diésel. Además, por primera vez se combina la función Auto Start Stop con un motor de seis cilindros y una caja de cambios automática de ocho marchas.

### **Modelo de eficiencia: el nuevo BMW X3 xDrive20d.**

El nuevo BMW X3 xDrive20d es más dinámico y, a la vez, más eficiente que cualquier vehículo comparable de la competencia. Este modelo cuenta con un motor turbodiésel de cuatro cilindros de 2.000 cc, con cárter de aluminio e inyección directa common-rail. Su potencia máxima es de 135 kW/184 CV y el par máximo de 380 Nm está disponible entre 1.750 y 2.750 rpm. Gracias a su potencia y a su par motor, el BMW X3 xDrive20d es capaz de acelerar de 0 a 100 km/h en 8,5 segundos y alcanza una velocidad máxima de 210 km/h. Con su consumo promedio de 5,6 litros a los 100 kilómetros, que le confiere a este vehículo tiene una autonomía de más de 1.000 kilómetros, y con su valor de CO<sub>2</sub> de 149 gramos por kilómetro, este nuevo modelo también establece un nuevo listón de referencia en su segmento en materia de eficiencia. El nuevo BMW X3 xDrive20d con caja de cambios automática acelera y consume lo mismo que el modelo con caja manual. Su valor de CO<sub>2</sub> es de 147 gramos por kilómetro, marcando un nuevo listón de referencia en su segmento.

La eficiencia del motor diésel de cuatro cilindros se optimiza mediante el uso de una innovadora tecnología destinada a amortiguar las vibraciones. El así llamado péndulo de fuerzas centrífugas, se aumenta la capacidad de amortiguación del volante de dos masas, especialmente a bajas revoluciones del motor. Esta excepcional tecnología le permite al conductor subir de marchas mucho más pronto. La conducción relajada a bajas revoluciones reduce el consumo, minimiza las vibraciones y aminora el esfuerzo mecánico que debe soportar el conjunto propulsor.

### **El deportista ejemplar del segmento: el nuevo BMW X3 xDrive35i.**

El propulsor del BMW X3 xDrive35i se distingue por sus respuestas inmediatas, su capacidad de subir rápidamente de revoluciones, su funcionamiento extraordinariamente sedoso y su eficiencia sin parangón, considerando su potencia. El nuevo motor con tecnología BMW TwinPower Turbo, inyección directa de gasolina y sistema de regulación variable de las válvulas VALVETRONIC, brilla por tener el comportamiento ejemplar que distingue a todos los motores de seis cilindros en línea de BMW. El motor de 3.000 cc tiene una potencia máxima de 225 kW/306 CV a 5.800 rpm, y su par máximo es de 400 Nm, disponible entre las 1.200 y 5.000 vueltas. Con este propulsor, el BMW X3 xDrive35i es capaz de acelerar de 0 a 100 km/h en 5,7 segundos. Su velocidad punta es de 245 km/h. El BMW X3 xDrive35i no solamente tiene las cualidades más deportivas de su segmento; también tiene el menor consumo y las emisiones más bajas en comparación con otros vehículos de similar potencia. Según ciclo de pruebas UE, su consumo promedio es también de apenas 8,8 litros a los 100 kilómetros, mientras que su valor de emisiones de CO<sub>2</sub> es de 204 gramos por kilómetro.

### **BMW EfficientDynamics en el nuevo BMW X3: estreno de la función Auto Start Stop en combinación con una caja de cambios automática.**

El nuevo BMW X3 xDrive35i lleva de serie una caja de cambios automática de ocho marchas. También el BMW X3 xDrive20d puede llevar esta caja que constituye un opción sin parangón en el segmento, en vez de la caja manual de seis marchas de serie. El nuevo BMW X3 xDrive puede estar equipado opcionalmente con una caja deportiva automática con levas en el volante.

Es la primera vez que se combina una caja de cambios automática con la función Auto Start Stop. Al detener el coche en un cruce o en un estancamiento de tráfico, el motor se apaga automáticamente. Cuando el conductor retira el pie del pedal del freno, el motor vuelve a ponerse en marcha inmediatamente. Si previamente se activó la función Auto Hold, el conductor no tiene más que aplicar una leve fuerza en el pedal del acelerador para que el motor se vuelva a encender. La función Auto Start Stop se ofrece también de serie en el modelo X3 xDrive20d que está equipado con la caja de

cambios manual. Este modelo con la caja manual incluye adicionalmente la función de indicación del punto óptimo para cambiar de marchas. Todas las variantes de modelos están equipadas con el sistema de recuperación de la energía de frenado, dirección asistida electromecánica (EPS), sistema de activación de los grupos secundarios únicamente cuando es necesario, y diferencial con propiedades de calentamiento optimizadas, diversos materiales ligeros, soluciones de optimización de la aerodinámica y neumáticos de menor resistencia de rodadura, con el fin de aumentar la eficiencia.

www.micoche.com

## 7. La carrocería y la seguridad: Espacio variable, protección consecuente.



- **Maximización del espacio y óptima variabilidad, gracias al compartimiento de carga de hasta 1.600 litros, con respaldos posteriores abatibles en proporción de 40:20:40 y con ingenioso sistema de vanos portaobjetos.**
- **Confort considerablemente mayor, especialmente para los pasajeros del fondo.**
- **Protección completa para los ocupantes de todos los asientos. Seis airbags, apoyacabezas activos.**

El nuevo BMW X3 es un vehículo de versátiles cualidades en diversos aspectos. Gracias a sus potentes y eficientes motores, a su mayor agilidad y optimizado confort, a la eficiencia del sistema de tracción total BMW xDrive sobre asfalto y sobre tierra, es posible disfrutar al máximo a los mandos de este vehículo. La versatilidad del nuevo BMW X3 no solamente se expresa a través de su comportamiento dinámico; también resulta evidente considerando la espaciosidad de su habitáculo. Ningún otro vehículo del segmento ofrece tanto espacio y es tan variable cuando es necesario aprovechar el volumen de su interior para transportar objetos de diversa índole.

En comparación con el modelo anterior, sus dimensiones exteriores son mayores, la distancia entre ejes aumentó 15 milímetros y es ahora de 2.810 milímetros, y el ancho de vía es mayor en 92 milímetros. Estas dimensiones son ideales para optimizar el confort y las capacidades de transporte. Tanto el conductor como todos sus acompañantes se benefician del habitáculo más ancho. En el fondo hay tres asientos que permiten hacer viajes largos muy cómodamente, ya que sus ocupantes disponen de más espacio a la altura de las rodillas y de los codos. El nuevo BMW X3 dispone de numerosos compartimientos y vanos portaobjetos, tanto en la parte delantera como posterior del habitáculo. La ingeniosa oferta de espacios apropiados para llevar objetos diversos se completa con grandes bolsas en los revestimientos de las puertas (las delanteras apropiadas para transportar botellas de 1,5 litros, las posteriores para botellas de 1 litro) y portavasos en la consola central.

### **El habitáculo y el maletero: dimensiones ideales para cualquier propósito.**

El maletero del nuevo BMW X3 tiene un volumen desde 550 hasta 1.600 litros, lo que significa que establece un récord en su segmento. También la profundidad del maletero, la altura y el ancho del espacio que deja el portón abierto y, además, el ancho del paso entre el maletero y el habitáculo, no tienen parangón en la categoría de este vehículo. También su variabilidad es única, considerando cómo es posible adaptar el espacio a las necesidades específicas en todo momento. El respaldo de los asientos posteriores puede abatirse opcionalmente en relación de 40:20:40. Los tres segmentos se pueden abatir individualmente o todos a la vez. De esta manera, el volumen del maletero puede ampliarse por módulos, según sea necesario. Al aprovechar todos los asientos, pueden colocarse fácilmente cuatro bolsas de golf de 46 pulgadas. Abatiendo el segmento central y uno de los segmentos laterales del respaldo de los asientos traseros, pueden viajar tres personas en el coche, llevando otras tantas mountainbikes, tras desmontar las ruedas delanteras.

Para montar los sistemas portaequipaje incluidos en la gama de accesorios originales de BMW, se puede adquirir opcionalmente el sistema de barras especialmente planas para el techo. Estas barras son de gran calidad, de aluminio satinado. Si es necesario transportar objetos de mayor tamaño, puede optarse por sistema para remolque, con gancho abatible eléctricamente. La capacidad de carga de remolque es de 2.400 kilogramos en el caso de los modelos con caja de cambios automática, mientras que el BMW X3 xDrive20d con caja manual puede remolcar 2.000 kilogramos.

### **Protección completa: sólida jaula del habitáculo, seis airbags, apoyacabezas activos.**

Al igual que todos los modelos X de BMW, también el nuevo BMW X3 cuenta con una carrocería especialmente resistente a la torsión. Las estructuras portantes están claramente definidas y las zonas de deformación programada son especialmente espaciosas. El equipamiento de serie incluye airbags frontales, torácicos y para las caderas, airbags laterales tipo cortina, cinturones de seguridad de tres puntos de anclaje en todos los asientos, cinturones con tensores y limitadores de fuerza, apoyacabezas de activación automática en caso de impacto y, además, anclajes tipo ISOFIX para montar asientos para niños en la parte posterior del habitáculo.

Las zonas de deformación programada en la parte frontal del coche también ofrecen una eficiente protección a los peatones en caso de un accidente. Además, el capó del BMW X3 tiene zonas de absorción de energía y cuenta con una cinemática deformable de las bisagras. Las luces de freno de

funcionamiento dinámico, advierten a los conductores que circulan detrás del BMW, que el coche está frenando con especial vehemencia.

El equipamiento de serie del nuevo BMW X3 incluye un indicador de pérdida de presión en los neumáticos. El BMW X3 xDrive35i tiene neumáticos tipo runflat, que también pueden adquirirse opcionalmente para el BMW X3 xDrive20d. También las llantas de aleación ligera de 18, 19 y 20 pulgadas, incluidas en la gama de accesorios originales de BMW, pueden combinarse con neumáticos tipo runflat.

www.micoche.com



## 8. BMW ConnectedDrive en el nuevo BMW X3: la red inteligente para nuevas posibilidades.

- **Sistemas de asistencia al conductor y servicios de movilidad, exclusivos de BMW.**
- **Nuevos motores diésel: pantalla virtual Head-Up-Display, luz de adaptación automática en curvas, cámara para marcha atrás con Top View, acceso a Internet.**
- **Integración optimizada de teléfonos móviles inteligentes, nuevas funciones de ofimática.**

El placer de conducir un nuevo BMW X3 aumenta gracias a la gran cantidad de sistemas de asistencia y servicios de movilidad de BMW ConnectedDrive, que no tienen parangón en este segmento del mercado.

BMW ConnectedDrive optimiza el nivel de confort, la seguridad y el aprovechamiento de fuentes de información y sistemas de entretenimiento, mediante el establecimiento de una red específica que incluye al conductor, al coche y al entorno. Además de los sofisticados sistemas de asistencia y servicios de información sobre el tráfico, llamada de emergencia, servicios relacionados con el coche, servicios de información y de ofimática, sistemas de planificación de viajes y de ocio y acceso a Internet, también es posible integrar un iPhone de Apple y otros teléfonos móviles inteligentes, así como otros aparatos externos, aprovechando también funciones adicionales de ofimática y el audio-streaming a través de Bluetooth.

El sistema de regulación automática de la velocidad con función de frenado, de serie en el BMW X3 xDrive35i y opcional para el BMW X3 xDrive20d, incide en la centralita del motor y en el sistema de frenos, con el fin de mantener la velocidad que antes eligió el conductor. El sistema registra ininterrumpidamente los valores de aceleración longitudinal y transversal del coche, y si es necesario reduce la velocidad modificando los valores de los parámetros de la unidad de control del motor e incidiendo en los frenos. La regulación de la velocidad con función de frenado se activa y controla utilizando las teclas correspondientes que se encuentran en el volante. Un volante con teclas de funciones múltiples, que también permiten controlar las funciones del sistema audio y del teléfono, se incluye en el equipo opcional de regulación automática de la velocidad.

## **Oferta única en el segmento del nuevo BMW X3: pantalla virtual Head-Up-Display.**

El BMW X3 es el único coche de su categoría que puede equiparse opcionalmente con una pantalla virtual Head-Up-Display. En ella aparecen en el campo visual del conductor diversas informaciones importantes para la conducción, como, por ejemplo, la velocidad, advertencias emitidas por los sistemas de asistencia al conductor, indicaciones de Check-Control o las indicaciones del sistema de navegación. La ubicación de estas imágenes es óptima, porque se proyectan sobre el parabrisas.

Si el nuevo BMW X3 lleva los faros opcionales bi-xenón, puede estar equipado también con las luces que iluminan automáticamente el trazado de la calzada en curvas que, a su vez, incluye la función de luz al doblar en esquinas, así como también puede llevar el sistema de regulación dinámica del alcance de las luces. Con el sistema de iluminación automática de la calzada en curvas, el conductor dispone de una mejor visibilidad al conducir por carreteras. El sentido de giro de los faros depende del ángulo de giro del volante, del ángulo de giro del coche sobre su propio eje vertical y de la velocidad del coche. Cada vez que se dobla en una esquina, los faros antiniebla generan un haz de luz que ilumina la calzada en la zona hacia donde se dirige el coche.

El asistente de activación y desactivación de las luces altas, también contribuye a aumentar la seguridad al conducir de noche. Este sistema enciende o apaga las luces altas en función de las circunstancias específicas en todo momento.

Con los sensores montados en la parte frontal y en la zaga del coche y, además, con la cámara para conducir marcha atrás, es mucho más sencillo aparcar y efectuar maniobras en espacios estrechos. La cámara de marcha atrás ofrece imágenes a color, con perspectiva optimizada y líneas de guiado interactivo que se muestran en la pantalla Control-Display. Además, la cámara de marcha atrás puede combinarse con el sistema de vista superior Top View. Este sistema recurre a dos cámaras adicionales que están montadas en las carcasas de los espejos retrovisores laterales. Los datos obtenidos de esta manera sobre el coche y su entorno, se utilizan para generar una imagen completa que aparece en la pantalla Control Display, que muestra tanto al coche como a su entorno desde la perspectiva aérea.

Además de la utilización irrestricta de Internet desde el coche en movimiento, BMW ConnectedDrive también permite acceder a servicios basados en Internet, que consiguen optimizar las funciones del navegador y de los equipos de entretenimiento. La selección de los servicios de Google que se pueden aprovechar desde el coche incluye, entre otros, la búsqueda de

direcciones de empresas a través de Google Maps y la utilización de imágenes ofrecidas por el servicio Panoramio de Google, que muestran el destino que antes se introdujo en el navegador. Asimismo, es posible realizar una actualización online de títulos musicales.

### **Tecnología innovadora para la integración del iPhone de Apple.**

Para el BMW X3 se ofrecen sistemas de innovadora tecnología para incluir teléfonos móviles y reproductores musicales en combinación con el navegador business o con el navegador Professional, que a su vez incluye la preinstalación para teléfonos móviles. Los aparatos móviles externos puede controlarse a través del sistema de mando iDrive, que siempre viene junto con alguno de los navegadores opcionales. Las conexiones de avanzada tecnología permiten la integración del iPhone de Apple y del iPod touch de Apple de última generación. Estos aparatos y sus funciones de última actualización pueden controlarse a través del menú de iDrive.

La función de ofimática más reciente que se puede utilizar también en el nuevo BMW X3 consiste en mostrar e-mails en el coche a través de Bluetooth. Los usuarios de un teléfono inteligente BlackBerry del fabricante de teléfonos móviles RIM (Research in Motion) podrán acceder a la lista de e-mails de su teléfono utilizando el sistema de mando iDrive de su BMW. Los textos pueden aparecer en la pantalla Control Display y con la función opcional de lectura por voz, puede escucharse el contenido del e-mail.

## 9. Equipamiento y accesorios: Selecto grado de personalización.



- **Opciones exclusivas: navegador con disco duro, techo panorámico de cristal.**
- **Utilización optimizada de los sistemas de información y entretenimiento mediante el sistema de conexión fija del iPad de Apple y con la función BMW Car Hotspot.**
- **Accesorios específicos para el modelo; kit deportivo M para disfrutar más de las cualidades dinámicas del coche.**

El amplio equipamiento de confort que el nuevo BMW X3 incluye de serie, refleja el carácter selecto de este vehículo. Este equipamiento incluye climatizador, espejos retrovisores regulables y calefactables eléctricamente, volante forrado de piel, equipo audio con conexión para reproductores MP3, unidad CD y conexión AUX-In, además del ordenador de a bordo. Una vez que la llave del coche se encuentra en el habitáculo del nuevo BMW X3, solamente hay que pulsar el botón Start/Stop para poner en funcionamiento el motor. La gama de equipos opcionales incluye climatizador con regulación independiente para dos zonas, sensor de lluvia con control automático del encendido de las luces, espejos retrovisores exteriores e interior con función día/noche automática, sistema de acceso de confort al habitáculo, sistemas audio de gran calidad, sistema de navegación Professional con disco duro, y sistema de accionamiento automático del portón posterior. Con el techo panorámico de cristal con guarnecido, ambos accionados eléctricamente, es posible disfrutar de luz y aire fresco según se prefiera.

### **Especialmente desarrollados para el nuevo BMW X3: accesorios originales de BMW.**

Con los accesorios originales de BMW, especialmente desarrollados para el nuevo BMW X3, es posible acentuar más intensamente las cualidades características del Sports Activity Vehicle. En el exterior, la oferta incluye, entre otros, llantas de aleación ligera M de 20 pulgadas, de dobles radios y de ejecución bicolor, el kit de accesorios X-Line Pro, que consta de un refuerzo para el paragolpes delantero, revestimientos laterales de los umbrales y un refuerzo para el paragolpes posterior. Los componentes de acabado de color plata mate subrayan el carácter versátil y deportivo del nuevo BMW X3. El selecto ambiente que impera en el habitáculo se acentúa mediante el kit de elementos cromados para el interior.

La bolsa para hasta cuatro esquíes y tres snowboards, puede introducirse en el habitáculo desde el maletero, después de abatir el segmento central del respaldo de los asientos posteriores. El sistema Travel & Comfort ofrece diversas soluciones ingeniosas que aumentan la funcionalidad del vehículo. Este sistema está compuesto por un soporte básico provisto de un mecanismo de encastre, para fijarlo a las barras que acogen los apoyacabezas. En el soporte pueden montarse diversos elementos suplementarios. La gama de accesorios incluye una mesa plegable de altura e inclinación regulables y con portavasos integrado, un gancho de uso universal para colgar chaquetas, americanas con o sin percha, así como bolsas ligeras. La percha puede retirarse junto con la prenda de vestir que cuelga de ella. También el elemento de sujeción del iPad de Apple puede montarse en el soporte básico.

Con la innovadora tecnología BMW Car Hotspot, los pasajeros pueden acceder a Internet utilizando un teléfono inteligente, un iPad, una netbook o equipos externos similares, capaces de conectarse a través de WLAN. La conexión online se establece a través del BMW Car Hotspot. Para la conexión es necesario disponer de una tarjeta SIM apropiada para la transmisión de datos. Esta tarjeta se introduce directamente en el BMW Car Hotspot o en el teléfono móvil con SIM-Access-Profile (SAP) que, a su vez, está integrado en el coche mediante el adaptador con clip de fijación.

### **Dinamismo puro: el kit deportivo para el nuevo BMW X3.**

El kit deportivo M para el BMW X3 que previsiblemente estará disponible durante el segundo trimestre del año 2011, incluye diversos atractivos componentes para el chasis, la aerodinámica y el habitáculo, con los que se optimiza el extraordinario dinamismo del nuevo Sports Activity Vehicle, logrando que salte a la vista adicionalmente. El conjunto incluye el kit aerodinámico M, tubos terminales cromados, marcos de las ventanas laterales de acabado BMW Individual Shadow Line brillante y barras portaequipajes en el techo tipo BMW Individual Shadow Line, también brillantes. Los componentes para la parte frontal, las partes laterales y la zaga de la carrocería del kit aerodinámico M son del mismo color del coche, mientras que el componente previsto para el faldón posterior es de color Dark Shadow metalizado.

El potencial dinámico del Sports Activity Vehicle se realiza mediante un reglaje deportivo, llantas de aleación ligera M de 18 pulgadas y sistema de control de las prestaciones del sistema de tracción total xDrive. La oferta para el nuevo BMW X3 xDrive35i se amplía mediante una caja de cambios automática deportiva con levas en el volante para cambiar de marchas y, además, con una dirección deportiva variable.

El placer de conducir un BMW X3 con kit deportivo M se acrecienta con asientos deportivos de tapicería textil combinada con piel, un volante M forrado de piel y provisto de teclas de funciones múltiples y con sistema de regulación de la velocidad, listones embellecedores con logotipo M para los umbrales de las puertas y un apoyapié M para el conductor. El ambiente deportivo y de alta calidad se completa mediante el guarnecido del techo de BMW Individual, listones embellecedores para el habitáculo de aluminio pulido longitudinalmente, la palanca de cambios M (para el BMW X3 xDrive 20d con caja manual) y un listón de acero inoxidable en el canto del plano de carga del maletero.



## 10. La producción: fabricación versátil en el centro de competencia para los modelos X de BMW.

- **Concentración de la fabricación de los modelos X de BMW en la planta estadounidense de Spartanburg.**
- **Tras la ampliación de la planta de Spartanburg, la capacidad de fabricación asciende a 240.000 unidades al año.**
- **Reducción de emisiones de CO<sub>2</sub> mediante recuperación de la energía contenida en el gas proveniente de un vertedero.**

Antes de iniciarse la fabricación del nuevo BMW X3, fue necesario ampliar considerablemente la planta de BMW en Spartanburg, en el estado norteamericano de Carolina del Sur. En esa planta se produce el nuevo Sports Activity Vehicle junto con el BMW X5 y el BMW X6. De esta manera, la planta de Spartanburg que se incluyó en el año 1994 en la red de producción del BMW Group, afianza su importancia como centro de competencia para los modelos X de BMW.

Las estructuras de la planta fueron ampliadas considerablemente para la fabricación del nuevo BMW X3. Concretamente, se construyó una nueva nave de montaje, en la que se aplican los sistemas de producción y logística más modernos. De esta manera se dispone ahora de una nueva nave en la parte norte del recinto. Esta nave está conectada al resto de la fábrica mediante un sistema de transporte de carrocerías. Adicionalmente se modernizaron y ampliaron las estructuras existentes en las secciones de fabricación de carrocerías y de aplicación de pintura.

Gracias a esta ampliación, que significó una inversión de aproximadamente 750 millones de dólares estadounidenses, la capacidad de producción de la planta de BMW de Spartanburg es ahora de 200.000 hasta 240.000 unidades anuales. La superficie total del recinto fabril es ahora de 370.000 metros cuadrados. El BMW Group ya ha invertido en total más de 4.200 millones de euros en la planta de Spartanburg.

### **Innovador método de aplicación de pintura.**

En el sistema de fabricación del nuevo BMW X3 se estrena el innovador método de aplicación de capas de pintura IPP (Integrated Painting Process), en el que se logra combinar un acabado de perfecta calidad con ciclos de producción muy cortos en la sección de pintura. Otras ventajas adicionales consisten en la reducción de las emisiones de sustancias nocivas y en la

reducción de aguas servidas. El consumo de energía pudo reducirse en aproximadamente un 35 por ciento.

### **Mayor eficiencia con estructuras versátiles de producción y logística.**

Las estructuras de fabricación aplicadas en la nueva nave para el montaje del nuevo BMW X3 se basan en principios que ya probaron su eficiencia en la planta de BMW en Leipzig. Mediante la así llamada estructura de dedos, es posible controlar de modo especialmente flexible todos los procesos de producción y la disponibilidad de las máquinas. En la planta de BMW de Spartanburg también se aplican procesos de logística específicos, con el fin de aumentar la eficiencia de la nueva nave de montaje. Estos nuevos procesos de logística aumenta la versatilidad de los sistemas de montaje y, al mismo tiempo, son sumamente eficientes gracias a la minimización de los pasos de manipulación de las piezas y componentes y a la maximización de las operaciones de entrega directa y secuencial en las cintas de montaje.

Por ejemplo, en la sección de montaje de puertas y de la parte frontal y trasera de la carrocería, se utilizan los más modernos métodos de fabricación y de logística, desarrollados por el BMW Group en relación con el sistema de producción orientado hacia la generación de valores agregados (WPS, según sus siglas en alemán). Con este sistema, se pretende aumentar el grado de precisión y de eficiencia de los procesos de fabricación mediante su homogenización. Todos los procesos de fabricación se someten a los estrictos estándares de calidad y seguridad que el BMW Group aplica en todas sus plantas del mundo.

### **Producción sostenible: clara reducción de las emisiones de CO<sub>2</sub>.**

La planta de BMW de Spartanburg también es ejemplar en relación con el uso cuidadoso de los recursos disponibles. El nuevo BMW X3 se fabrica en una planta que dispone del certificado ecológico ISO 14001. El consumo energético de esta planta se cubre en un 50 por ciento con metano, que se obtiene mediante la degradación biológica de los desechos de un vertedero que se encuentra a 16 kilómetros de distancia.

En el año 2009 se amplió el consumo de energía de gas metano. En la actualidad se cuenta con dos nuevas turbinas generadoras de gas altamente eficientes, que tienen un rendimiento de 11.000 kW y que cubren casi el 30 por ciento del consumo de corriente eléctrica de la planta.

Según cálculos efectuados por la autoridad estadounidense de protección del medio ambiente EPA (Environmental Protection Agency), la reducción de las emisiones de CO<sub>2</sub> conseguida mediante la generación sostenible de energía, corresponde a la reforestación de más de 9.300 hectáreas, lo que equivale

aproximadamente al triple de la superficie del Central Park de Nueva York. Gracias a estos proyectos ecológicos, la planta de BMW en Spartanburg ya logró obtener varios premios nacionales y regionales, entre ellos el premio «Green Power», concedido por la EPA.

www.micoche.com

# 11. Datos técnicos.

## BMW X3 xDrive35i, BMW X3 xDrive20d.



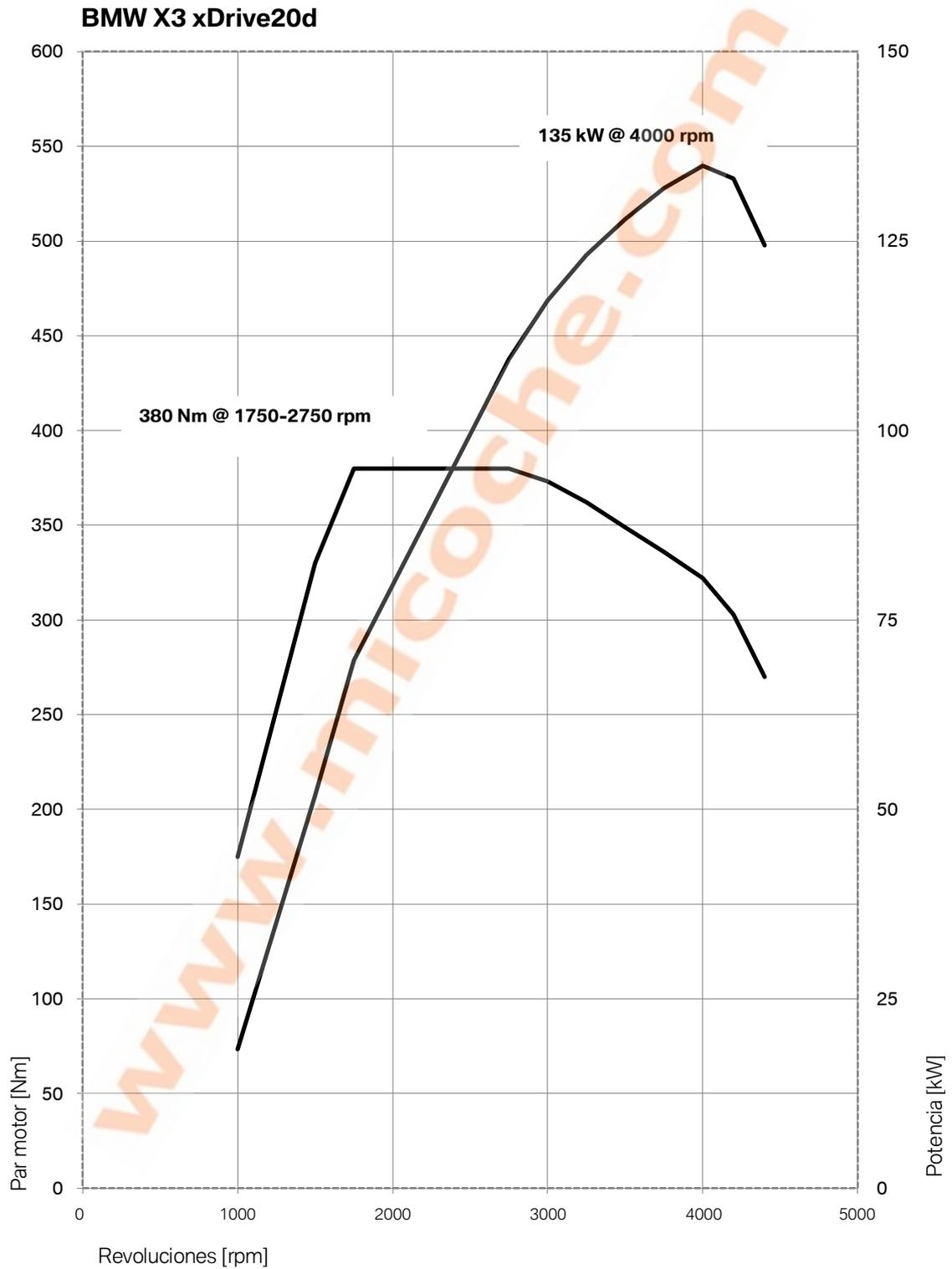
		BMW X3 xDrive35i	BMW X3 xDrive20d
<b>Carrocería</b>			
Cantidad puertas/asientos		5 / 5	5 / 5
Largo/Ancho/Alto (vacío)	mm	4648 / 1881 / 1661 <sup>1)</sup>	4648 / 1881 / 1661 <sup>1)</sup>
Batalla	mm	2810	2810
Vía adelante/atrás	mm	1594 / 1610	1616 / 1632
Radio de giro	m	11,9	11,9
Capacidad del depósito	Aprox. l	67	67
Sistema de refr. incl. calef.	l	<sup>3)</sup>	<sup>3)</sup>
Aceite del motor <sup>2)</sup>	l	6,5	5,2
Peso en orden de marcha según DIN/UE	kg	1805 / 1880	1715 / 1790 (1725 / 1800)
Carga útil según DIN	kg	560	575
Peso total máximo	kg	2365	2290 (2300)
Carga máx. ejes del/post.	kg	1130 / 1290	1080 / 1280
Peso remolcable (12 %) con freno / sin freno	kg	2400 / 750	2000 (2400) / 750
Carga techo / carga apoyo	kg	100 / 100	100 / 100
Volumen del maletero	l	550-1600	550-1600
Resistencia aerodinámica	c <sub>x</sub> x A	0,35 x 2,65	0,33 x 2,65
<b>Motor</b>			
Tipo / cant. Cilindros / Válvulas		L / 6 / 4	L / 4 / 4
Tecnología de los motores		BMW TwinPower Turbo, inyección directa, control variable de las válvulas (VALVETRONIC)	Turbo con geometría de admisión variable, inyección directa common-rail con inyectores piezoeléctricos (presión máxima de inyección: 1800 bar)
Cilindrada real	cc	2979	1995
Carrera / Diámetro	mm	89,6 / 84,0	90,0 / 84,0
Compresión	:1	10,2	16,5
Combustible		min. ROZ 91	Diésel
Potencia	kW/CV	225 / 306	135 / 184
a revoluciones	rpm	5800	4000
Par motor	Nm	400	380
a revoluciones	rpm	1200-5000	1750-2750
<b>Sistema eléctrico</b>			
Batería / Lugar de montaje	Ah/-	90 / Maletero	90 / Maletero
Alternador	A / W	210 / 2940	180 / 2520 (210 / 2940)
<b>Dinamismo y seguridad</b>			
Suspensión delantera		Eje de tirantes y doble articulación con montantes telescópicos, reducción de hundimiento al frenar	
Suspensión trasera		Eje posterior de cinco brazos. Suspensión de efecto tridimensional, con compensación de hundimiento al arrancar y frenar	
Freno delantero		Frenos de disco con pinza flotante de un bombín	
Diámetro	mm	328 / autoventilados	328 / autoventilados
Freno trasero		Frenos de disco con pinza flotante de un bombín	
Diámetro	mm	330 / autoventilados	330 / autoventilados
Sistemas de estabilización		De serie: DSC incl. ABS y DTC (control dinámico de la tracción), asistencia de frenado en curvas CBC, control dinámico de los frenos DBC, función de secado de discos y pastillas, compensación de fading, asistente para arrancar cuesta arriba. DSC y tracción total xDrive integrados en una misma red, asistencia de conducción cuesta abajo HDC. Opcional: Control dinámico de la amortiguación DDC, Performance Control	
Equipamiento de seguridad		De serie: Airbags para el conductor y acompañante, airbags laterales para el conductor y su acompañante, airbags para las cabezas para la primera y segunda fila de asientos, apoyacabezas activos en los asientos delanteros, cinturones automáticos de tres puntos de anclaje en todos los asientos, los delanteros con sensores y limitadores de tensión, sensores de impactos, indicador de pinchazos	
Dirección		Dirección asistida electromecánica (EPS) con función Servotronic. Opcional: Dirección deportiva variable	
Relación total de la dirección	:1	<sup>3)</sup>	<sup>3)</sup>
Neumáticos adelante/atrás		245/50 R18 100 W	225/60 R17 99 V
Llantas adelante/atrás		8J x 18 al. ligera	7,5J x 17 al. ligera

		<b>BMW X3 xDrive35i</b>	<b>BMW X3 xDrive20d</b>
<b>BMW ConnectedDrive</b>			
Confort		Equipamiento opcional: BMW Assist, entre otros con servicio de información, funciones de activación a distancia, información sobre el tráfico Info+, BMW TeleServices, integración de aparatos externos móviles	
Información y entretenimiento		Equipamiento opcional: Acceso a Internet, BMW Online, entre otros con información sobre plazas de aparcamiento, información sobre países, búsqueda en Google, noticias, meteorología en tiempo real, BMW Routes, funciones de oficina, streaming de audio con Bluetooth y títulos musicales con actualización online	
Seguridad		Equipamiento opcional: Luz de adaptación automática en curvas con luz para doblar en esquinas, haz de luz variable y regulación de las luces altas, asistente de luces altas, Park Distance Control, cámara de marcha atrás con Top View, Head-Up-Display, regulador de velocidad con función de frenado, llamada de emergencia automática de funciones ampliadas	
<b>Caja de cambios</b>			
Tipo de caja de cambios		Caja de cambios automática de ocho marchas con función Steptronic	Manual, de 6 marchas. Opcional: Caja de cambios automática de ocho marchas con función Steptronic
Desarrollos de la caja	I	:1	4,714
	II	:1	3,143
	III	:1	2,106
	IV	:1	1,667
	V	:1	1,285
	VI	:1	1,000
	VII	:1	0,839
	VIII	:1	0,667
	R	:1	3,295
Relación del diferencial		:1	3,385
<b>Prestaciones</b>			
Relación peso/potencia (DIN)	kg/kW	8,0	12,7 (12,8)
Relación potencia/cilindrada	kW/l	75,5	67,7
Aceleración	0-100 km/h	s	5,7
	0-1000 m	s	25,5
en 4ta/5ta marcha	80-120 km/h	s	-
Velocidad máxima	km/h	245	210 (210)
<b>Funciones todo-terreno</b>			
Ángulo adelante/atrás	°	25,7 / 22,6	25,7 / 22,6
Ángulo de rampa	°	19,4	19,4
Distancia al suelo con el coche con peso en orden de marcha	mm	212	212
Profundidad de vadeo	mm	500	500
<b>BMW EfficientDynamics</b>			
Medidas de serie de BMW EfficientDynamics		Recuperación de la energía de frenado con indicación de la recuperación, dirección asistida electromecánica (EPS), función Auto Start Stop (BMW X3 xDrive20d con caja manual), indicador de momento óptimo para cambiar de marchas (caja manual), grupos secundarios de activación únicamente si es necesario, bomba de aceite de funcionamiento regulado por mapa característico (BMW X3 xDrive35i), utilización inteligente de materiales ligeros, diferencial posterior con calentamiento optimizado, neumáticos de menor resistencia de rodadura	
<b>Consumo según ciclo UE</b>			
Ciclo urbano	l/100km	11,2	6,7 (6,1)
Ciclo interurbano	l/100km	7,4	5,0 (5,3)
Total	l/100km	8,8	5,6 (5,6)
CO <sub>2</sub>	g/km	204	149 (147)
Clasificación según emisiones		UE5	UE5
<b>Clasificación del seguro</b>			
KH/VK/TK		3)	3)

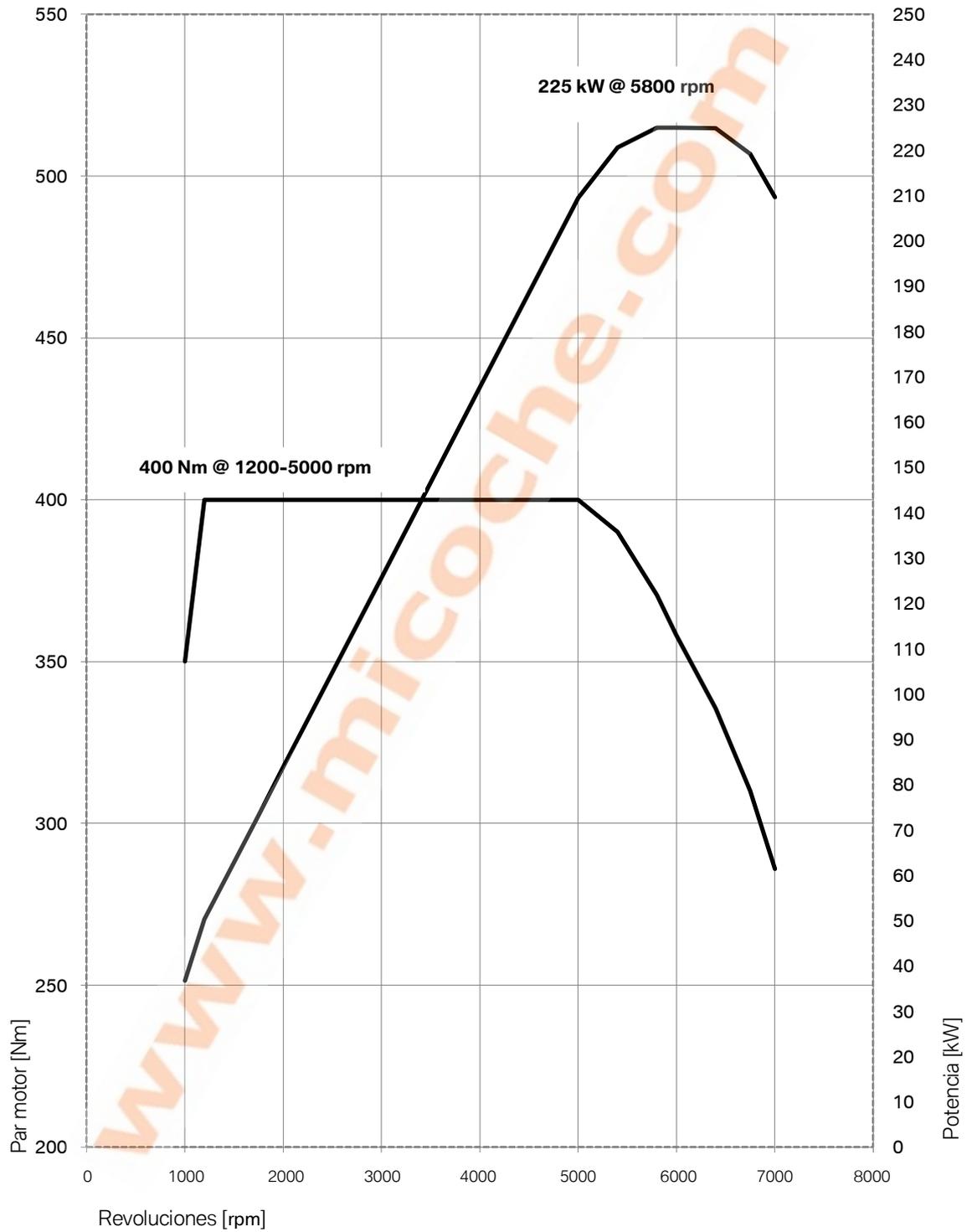
Datos técnicos válidos en mercados ACEA / Datos relevantes para la matriculación, en parte únicamente válidos en Alemania (pesos, velocidad máxima)  
**BMW X3 xDrive20d.** Valores entre paréntesis: caja de cambios automática

- 1) Altura (con antena en el techo) 1.675 mm
- 2) Cantidad de cambio de aceite
- 3) Dato de momento no disponible

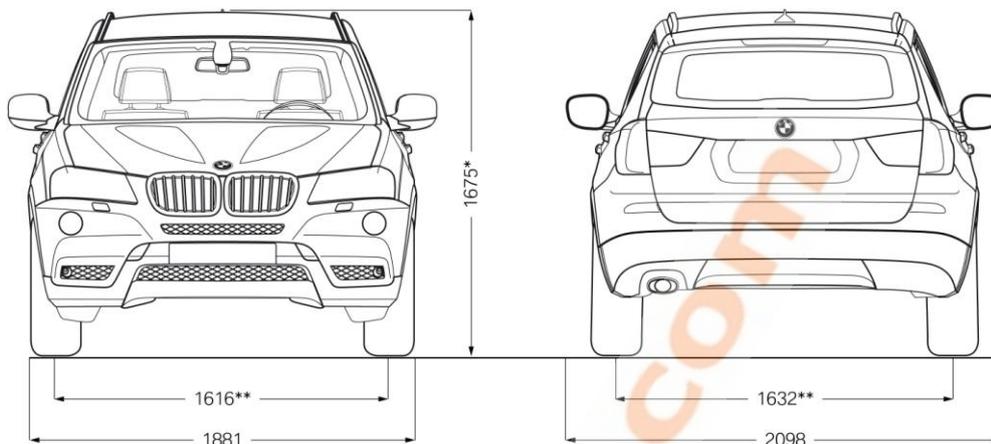
# 12. Diagramas de potencia y par motor.



### BMW X3 xDrive35i



# 13. Dimensiones exteriores e interiores.



\* Con antena en el techo  
\*\* En el 35i, el ancho de vía adelante es de 1594, y atrás de 1610

